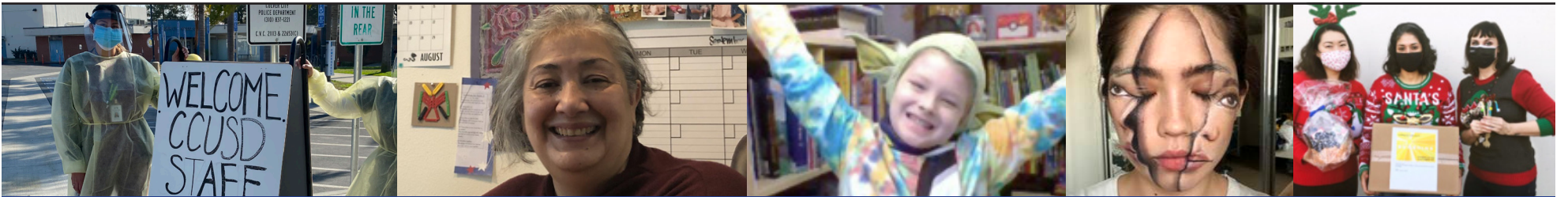


CULVER CURRENTS

in print



JANUARY 2021 | FREE • Vol 11 No 2 • published by the Culver City Unified School District

INSIDE:

Adult School in Gear for the New Year

page 3

CCEF Bolsters Distance Learning With Grant

page 5

Utilizing Tech Tips to Navigate Online Learning

page 6

Building A Partnership With Your Child's Teacher

page 7

Creating A Safe Space for Excellent Instruction

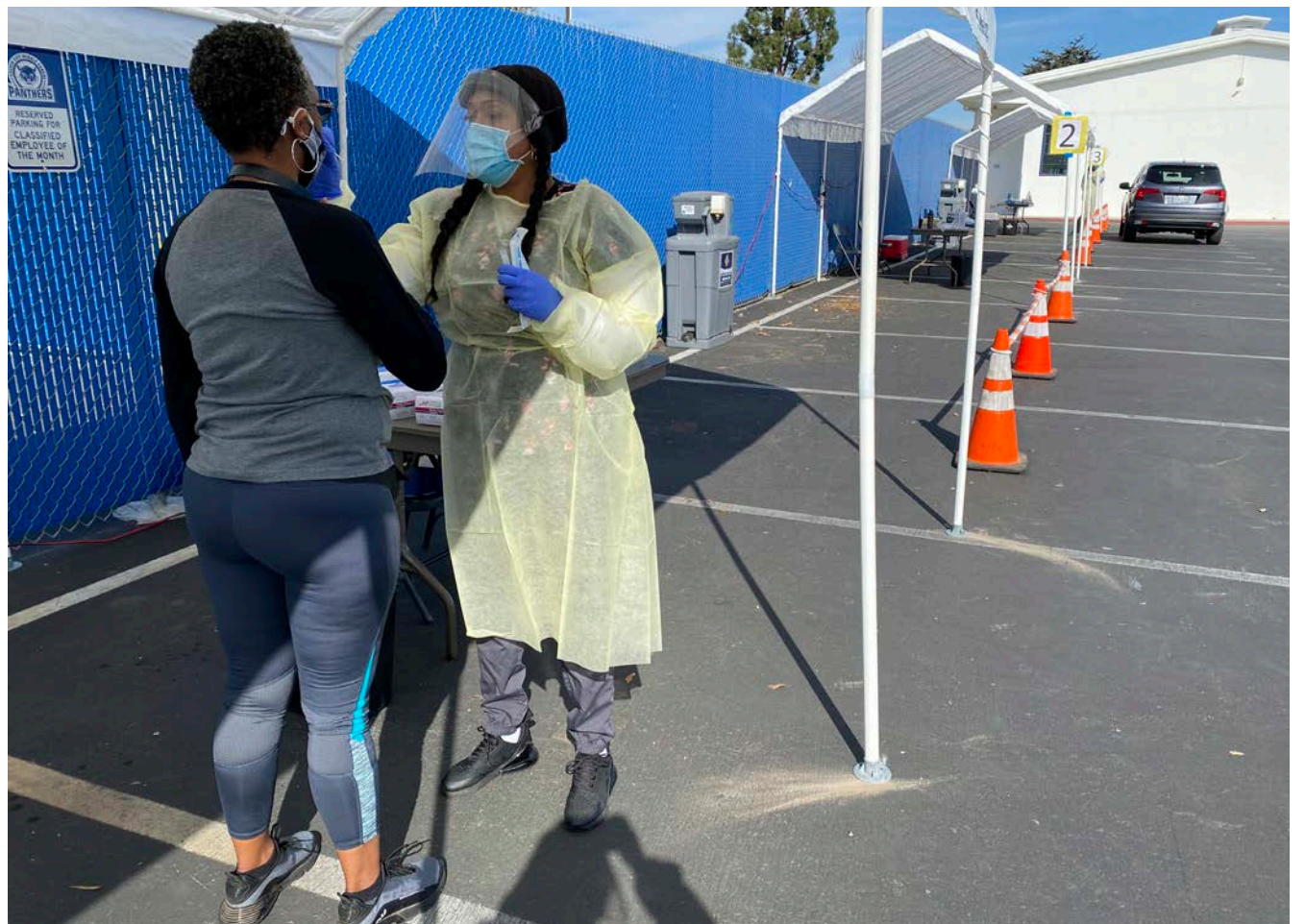
page 8

Culver City High School Art Marches On

page 9

Caring CCMS Panthers Share the Love

page 10



COVID Prep

CCUSD Vaccinates Nurses, Tests Staff, Creates Dashboard

As virus numbers continue to climb throughout the Los Angeles area, Culver City Unified School District is working hard to get ahead of the curve, vaccinating its nurses, providing testing for its staff and creating a public dashboard that shows the latest numbers of COVID-19 infections throughout the District.

Dianna Castro, CCUSD's Coordinator of Health Services, said the District's four school nurses were vaccinated last week and CCUSD's health techs all have access to the new vaccines.

"We are doing all we can to be safe and create a safe learning environment for our students and, of course, our staff."

testing site, enabling all of the District's teachers and staff to access tests three days a week. In addition, she said the District has been doing contact tracing and coordinating with the Los Angeles County Department of Public Health.

"I'm not sure everyone knows this, but all school nurses are also public health nurses, so coordinating with public health is something that we are all very familiar with," she said, adding, "Everything we do is with an eye to our community and how we can help make this whole community better, safer and healthier."

In order to provide a window into how the pandemic has impacted the District, CCUSD recently unveiled an online COVID-19 dashboard designed to provide accurate and

To that end, Castro said the District is currently a COVID-19

Continued on Page 4

CCUSD Board of Education



President
Dr. Tashon McKeithan



Vice President
Dr. Steven M. Levin



Clerk
Paula Amezola



Parliamentarian
Dr. Kelly Kent



Member
Summer McBride

The mission of the Culver City Unified School District, a diverse haven of excellence, is to ensure that each student possesses the academic and personal skills necessary to achieve his/her highest potential as a valued, responsible member of society by providing challenging, personalized educational experiences in a safe, nurturing environment and by fostering a passion for teaching and learning with committed parent and community involvement.

Email the Board Members at boardmembers@ccusd.org

CCUSD abides by federal law under Title IX to ensure that male and female students and employees in educational settings are treated equally and fairly. Title IX protects against discrimination based on sex (including sexual harassment). In addition, Title IX protects transgender students and students who do not conform to sex stereotypes. State law also prohibits discrimination based on gender (sex), gender expression, gender identity, and sexual orientation. No person in CCUSD shall, on the basis of sex, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any education program or activity receiving Federal financial assistance. Information regarding Title IX and the complaint process may be found at www.ccusd.org.



8450 Higuera St., Culver City, CA

310-204-1980

LAGymnastics.com

**SOMETHING
FOR EVERYONE!**

Ages 18months - Adult



WE ARE OPEN!!!

Culver City Adult School is in Gear for the New Year

Back in January of 2020, Culver City Adult School was planning another fun-filled Summer Enrichment 4 Kids program for the children in our neighborhood. Those best laid plans were waylaid by the pandemic, but ultimately replaced with what ended up being an awesome distance learning experience for our students! And for this year, we are truly prepared for anything...whether this:



This:



Or this:



Registration will open on Friday, January 15, 2021 via our website: ccas@ccusd.org. When you sign up, you are registering for what we expect to be an in person, on site, program, in compliance with any and all Los Angeles County social distance regulations. Here at Culver City Adult School, we are prepared to adjust our program as needed (on site, virtual or hybrid), and will communicate frequently with all participants, in order to

plan and provide a fun, engaging, and enriching experience for your children. Since space will necessarily be limited to fewer students per classroom than in previous years, we expect our classes to fill within the first few days of registration. So please book early to secure your child's space!

When on site, Summer Enrichment 4 Kids is not just about our fun-filled academic enrichment classes, which are offered in both the morning (8:30-11:30) and the afternoon (12:00-3:00)! We now offer Morning Care, our early drop off service, from 7:30 am for a nominal fee, and we've expanded our popular Extended Fun program to accommodate more kids. NEW this year, we are adding a half hour Transition Time between 3:00 and 3:30 pm. Staff will lead students in group activities until they are picked up by parents before 3:30 pm. Or, for an extra fee, register for Extended Fun from 3:30 - 6:00 pm.

And of course, Culver City Adult School serves adults all year! All of our programs currently are and will be virtual, via distance learning through at least the end of this school year in June. With our motto, "Fresh Starts. Second Chances. Bright Futures," we have not missed a beat since March of last year, with our ESL classes, our HiSET preparation classes, our high school diploma classes and our adult basic education classes. Please also be sure to join us for any or all of our adult enrichment classes: Yin Yang Yoga, Art Explorations and Spanish for the Workplace. All classes will resume for spring semester the week of January 25th. Sign up NOW on our website: ccas.ccusd.org.

Last but not least, we are pleased to be offering a NEW program, especially designed for Culver City Unified School District families! Entitled "Family Success Initiative," we will be offering a class for parents of CCUSD students who seek a chance to improve their own English skills in order to assist their children with their schoolwork. For more information about this program, please email us at: ccas@ccusd.org.

OCD Plans Outdoor Renovation Thanks to CCEF and Amazon

The Office of Child Development's Center for Early Education CEE, located next to Farragut campus, will be renovating the outdoor space near rooms 7 and 8. Thanks to Amazon and CCEF for donating \$250,000 to make our outdoor learning space possible. Although this space will be located at CEE, the outdoor space will be open to all preschool students from our preschool program. In addition to the onsite classroom rotation, the

neighboring CCUSD preschool classes can sign up and reserve a day for children to come and explore the space. OCD's vision of providing opportunities for all students in our program to learn through developmentally appropriate teaching is always in our mind. The outdoor space will provide children with many STEAM learning experiences and we look forward to seeing it in action!

Culver City Unified

Kindergarten Information Night

**Thursday
January 21**

5:00pm – Interdistrict Permit Information
5:30pm – TK/Kindergarten Presentation
6:30pm – Dual Language Information
7:15pm – Intradistrict Permit Information

For more info and to register: shorturl.at/dsyH9



transparent information regarding COVID-19 cases on the District’s campuses, while also maintaining privacy and confidentiality for our students and staff. In order to provide parents, staff and the public with the latest information, the new dashboard is updated regularly.

The data on the dashboard represents the number of confirmed COVID-19 cases among District students and staff on CCUSD campuses (in-person instruction only). In the event of a positive case, all “close contacts” as determined by Los Angeles County Department of Public Health guidelines are notified directly.

The dashboard can be found at www.ccusd.org/apps/pages/COVID-dashboard.

Castro said that the District has already applied to be an official point of distribution for the vaccine as it is rolled out to more and more people.

“We are hopeful that, starting in February, we will be able to provide COVID vaccines for employees and perhaps eventually, for students and families as well,” she said. “We are in the process of working with the state to get approved.”

Even without the vaccine available, Castro said the District has done well by following protocols.

“OCD (CCUSD’s Office of Child Development) has been safely teaching students in-person since July, so we know we can bring back younger students and have the students and the adults caring for them be safe,” she said. “It works if we follow protocols and do it right.”

As the vaccine becomes more available, it is important to understand what it is and how it works. The COVID-19 vaccine is

COVID-19 Dashboard

The Culver City Unified School District is committed to providing accurate and transparent information regarding COVID-19 cases on our campuses, while also maintaining privacy and confidentiality for our students and staff. The data on this page represents the number of confirmed COVID-19 cases among District students and staff on our campuses (in-person instruction only). This data will be updated regularly. In the event of a positive case, all “close contacts” as determined by LADPH guidelines are notified directly.

Site	Active confirmed cases*		Total cases since August 2020**	
	Staff	Students	Staff	Students
OCD (CEE location)	0	1	2	2
El Marino	0	0	1	1
El Rincon	2	0	3	0
Farragut	0	0	3	0
La Ballona	0	1	1	6
Linwood Howe	1	1	4	2
CCMS	0	0	2	1
CCHS***	1	0	10	2
District Office	1	0	2	0
Adult School	1	0	1	0
MOT	0	0	1	0
Total	6	3	30	14

*Reported within the last 14 days.
**Includes “active” case numbers.
***Includes Security office

Last updated: January 13, 2021

- this and start to make antibodies.
- There are NO preservatives in the vaccine.
 - You cannot get COVID-19 from the vaccine.
 - MRNA vaccines DO NOT change your DNA.
 - Research on mRNA vaccines have shown they are extremely effective and very safe.
 - The side effects reported in those who have received the vaccine are consistent with other vaccines.
 - If you have had COVID-19 in the past, you are still encouraged to get the vaccine when offered. You need to be 14 days post positive PCR test, and with symptoms resolved before receiving it.

Please remember that you still must continue to wear a mask and be physically distanced even if you have received the vaccine until more transmissibility information becomes available. You also need to make sure you schedule an appointment to receive your second dose. The first round only provides roughly 50% immunity 10-14 days after the first dose and 94-95% immunity 10-14 days after the second dose.

It’s also important to remember that reaching herd immunity with any virus has never been achieved without a vaccine.

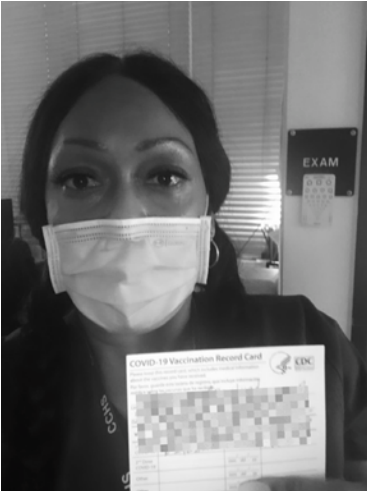
“We are doing everything humanly possible to create an environment where people feel safe,” Castro said. “We are following all the protocols and listening to the science. Of course, any system is only as good as the people who are part of that system, so when we are at that point, it will be important for everyone to do their part. If everyone does their part, we can make positive progress.”



a messenger (mRNA) vaccine. MRNA vaccines are not a new concept and have been around for the past 25 years. However, this is the first time they have been mass-produced in a vaccine. They are 100% synthesized, meaning there is no embryonic tissue or monkey DNA in the vaccine itself and does NOT contain a live

virus. MRNA vaccines are very unstable, thus needing to be stored at very low temperatures and is metabolized quickly leaving the body within 24 hours.

- There is NO live virus in the vaccine: The vaccine contains a small blueprint for a tiny piece of the virus. Your cells recognize



CCUSD’s nursing team is vaccinated and ready to go! Showing off their vaccination cards are, from left, Coordinator of Health Services Dianna Castro; Credentialed School Nurses Sandy Aguila, Jessica Parel and Amy Thiel; and Licensed Vocational Nurse Rosalind Farr.

CCEF Bolsters Distance Learning With Grant

When the Culver City Unified School District (CCUSD) moved to distance learning in March of 2020, over 7,000 students and teachers had to abruptly adjust, using entirely new methods of learning and instruction. It seemed with the closure of most school facilities, inevitably students would no longer have access to essential classroom supplies nor to performing and visual art programs normally conducted in person.

The Culver City Education Foundation (CCEF), with the vital support of many, stepped up to bridge gaps with a total of \$150,000 in grants to help provide fundamental art supply kits, academic support, computer software and the transition of highly valued theater and music programs to virtual platforms.

Heather Moses, CCUSD arts coordinator, said “The CCEF grants have been instrumental in keeping arts education strong in the district. In this time of crisis, the arts are critical for many students, it



Landon Vabulas, 6 and Nolan Vabulas, 8, students at La Ballona Elementary School show working with the art kits donated by CCEF.

offers them a creative, supportive space that becomes an important part of their daily routine.”

As Graeme Hinde, a director of Story Pirates, one of six theater organizations in CCUSD’s Front and Center Collaborative noted, “Just because the kids aren’t physically in school doesn’t mean their creativity stops.”

CCEF’s \$45,000 grant to the district-wide Front and Center Collaborative enabled many of its partners, including The Actors’ Gang, Center Theatre Group, Story Pirates, Young Storytellers and 24th Street Theatre to continue offering programs through a virtual format. These activities included live-streaming classes and after-school workshops.

For example, Center Theatre Group taught a playwriting class for Culver City High School students, Culver City based The Actors’ Gang worked with English language learners attending Culver City Middle School (CCMS) and Young Storytellers worked with fifth grade students across the district.

Art Supply Kits

The necessary closure of school sites unfortunately created the need for students to have basic art supplies which had previously been provided in the classrooms.

Responding to the urgent need, CCEF allocated \$68,000 for the purchase of art supply kits and makerspace kits for all elementary students. Each supply kit contained a sketch book, color pencils, a

watercolor set, brushes and oil pastels. The makerspace kit contained cardboard, tape, glue stick, twine and rulers. The art supply kits were made possible through an extraordinary bequest given to CCEF by Darlene Bilkiss, a long-time educator within CCUSD.

The shift to distance learning also meant middle school students no longer had access to equipment in the school’s computer lab. At the request of Joe Stanley, CCMS computer teacher, CCEF granted \$1,000 that allowed students to continue studying animation on district-supplied Chromebooks.

Sadly, the requirement to use virtual platforms for learning has also resulted in a growing number of students struggling in many ways, including academically. The situation became a particular problem at the high school, where students must pass courses to graduate and be eligible for college. School leadership identified a solution which led CCEF to help fund an “intervention counselor” at the high school who will focus on those students significantly underperforming at this critical time. This dire need was partially funded by a gift to CCEF from Culver City High School alumnus, Richard Wells.

CCEF also allocated funds totaling \$19,850 to support student athletes. CCEF applied for and received a grant of \$11,850 from the Foundation for Global Sports Development to support a comprehensive tutoring program for student athletes.

In addition, CCEF will provide \$8,000 to the high school athletic department to cover tournament fees, in anticipation of some sports resuming later in the school year. This grant replaces funds normally generated from game day revenues such as admission fees, snack bar sales and program ads.

According to Renae Williams Niles, CCEF executive director, “We are glad we were able to be a truly responsive partner with the district. We swiftly worked to reallocate funds and quickly acquired new financial resources benefiting the entire district and across many distinct areas including the arts, academics, technology and athletics. Increasing our strategic and meaningful impact district-wide is the motivation for CCEF now and for the future.”

All Together



All Schools

Annual Campaign 2020-21

DONATE TODAY

www.ccef4schools.org



CCEF Culver City
Education Foundation
Every Student. Every School. Every Day.

EL MARINO LANGUAGE SCHOOL | BY PRINCIPAL MINA SHIRATORI

Ensuring Excellent Instruction by Utilizing Technology: Tips to Navigate CCUSD Online Learning

By now I imagine many of our students are becoming quite proficient on technology and navigating the day to day fairly well, perhaps even better than us adults. As your students roll off Seesaw, Google Classroom and other apps that may sound like a foreign language to parents, here are few technology tips below presented at a parent session by our Technology Technician Linda Germain and El Marino Parent (and also our El Marino Walk n Roll Coordinator), Tom Murray:

- Don't just close the Chromebook, make sure to reboot weekly to get the latest security updates! Hold down the power button and restart to refresh! Closing it puts it to rest but doesn't allow it to fully sleep and update. Every Friday, shut it down and power it up on Monday so that it's ready for school fully refreshed.
- Close those tabs! If your child is complaining that things are slow or the connection isn't working, make sure they have only the necessary tabs open. Multiple tabs open take up bandwidth!
- All CCUSD students have a special GMail/Google account that is managed by the district. The login is fullname@students.ccusd.org.
 - E.g., the student "Bilbo Baggins" would be bilbobaggins@students.ccusd.org.
 - The password is a 9 digit student ID number (look at Aeries or report card, or contact your school).
- On a Chromebook, you log in with this account on the initial login screen, and every tab you open from then on uses this account.
 - On CCUSD Chromebooks, you can login with Clever badge and camera.
 - On personal (non-CCUSD) Chromebooks, you can also log in



Linda Germain, one of our Elementary Technology Technicians supporting families and students with troubleshooting needs. Every site should contact their Tech Techs via their techhelp email. (school initial techhelp@ccusd.org; for example El Marino is EMTechhelp@ccusd.org)

- to other Google accounts on a single Chromebook and switch between them easily.
- With the Chrome browser on a Mac/PC, it's best to use Chrome Profiles to manage your logins, especially if you're sharing a computer amongst multiple people. Look up "Chrome Profiles" on how to create them.
- **Have access to your child's student Google Classroom account** – Google Classroom offers both a parent account and student account. As a parent, consider logging into your child's Google Classroom account with your student's CCUSD email. This way you will have a full picture of

what your child is working on, completed, and missed. The parent account will give you only a snapshot, but not access to the actual work and documents. (Parent tip: Download the Google Classroom app on your phone and log in as your child; I do! That way it's at your fingertips. It's helped me to support my child when there's a question, and to build in accountability for my child and myself.) This also goes for Seesaw; if you download the app on your phone we recommend access as a student. Parent account was meant for sharing work intermittently more for when we were on campus.

All CCUSD staff and teachers can't thank all of you enough for your continued support on technology during these precarious times.

**WHEN IT'S TIME TO BUY OR SELL,
CALL JULIO & MICHELLE!**

Michelle & Julio Leyva
 310.721.1676 | 310.528.8727
 leyvarealtors@gmail.com • leyvarealtors.com

DRE 01334827, 01992168

TO ADVERTISE IN THE NEXT ISSUE OF

CULVER CURRENTS
in print

Please contact: Nancy Gerloff-Burne
310.985.1997 (cell) • nancyburne@sbcglobal.net

LA BALLONA ELEMENTARY SCHOOL | BY PRINCIPAL DR. BECKY GODBEY

Ensuring Excellent Instruction by Building A Partnership With Your Child's Teacher

With Full Distance Learning as our current reality, it has become more important than ever to build an effective and supportive partnership with your child's teacher. Gone are the days when a quick email or a note in the backpack would suffice. Instead, parents and teachers are dependent upon one another to be successful in this mission of remote learning. There are several strategies that will strengthen the parent/teacher partnership, that can be used now during our remote learning, and also once schooling returns to more familiar ground.

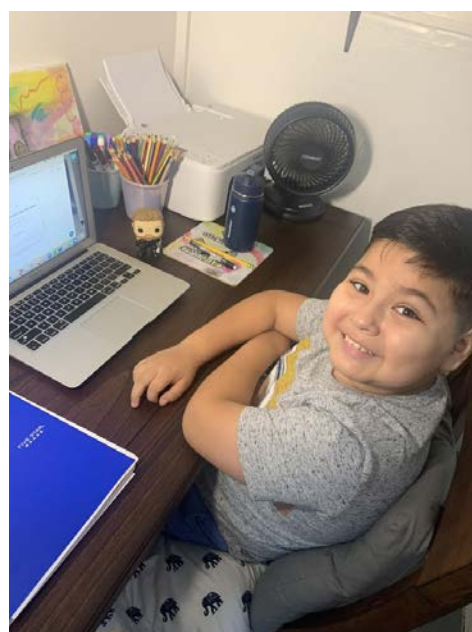
Be a Partner in the Process. Actively engage in your child's educational process. Check the teacher websites or communication apps such as Seesaw, Google Classroom, Dojo, Remind, etc. Read the information given to you, so that you are in the know. Respond to teacher emails or texts. Talk to the teacher. Talk to your child. Make sure that you are helping bear the load of this tremendous task of remote learning.

Assume good will and intentions. Assume that the teacher is trying their best. Assume that the teacher has your child's best interest at heart. Assume that all of their professional knowledge and education is informing the teacher's decisions and actions.

Find Common Ground. Disagreement and conflict are normal, and with the heightened stress in most homes right now, you may find yourself frustrated with the teacher, or with some aspect of remote learning. In these moments, remind yourself that you and your child's teacher share a common goal. You both want your child to succeed. You both want your child to be engaged. Starting from a place of mutual agreement opens the door to mutual respect, and creates a mindset of being on the same team.

Have an open mind. When partnering with the teacher, remember that you both come with gifts, knowledge and perspective

to offer to one another. This means that through dialogue, you or the teacher may gain new information that can be helpful. Being open to hearing other points of view ultimately helps all of us, because we can make the most informed decisions.



Kenneth Godoy learning remotely at La Ballona.

Remember the Context. Remind yourself that all of us are living through a pandemic. There is no manual for this, and nobody has done it before. Teachers have had to completely pivot their way of teaching, because skills they had honed to perfection for in-person learning are often not easily translatable to remote learning. Therefore, teachers are not going to get everything right, and neither will your child. We are all living through a very traumatic time, which is tough for everyone: teachers, students, and parents.

Keep an eye on the big picture. Sometimes, it's important to step back and ask yourself, "Will this matter a year from now?" A year from now, we won't remember the app that we forgot to log into, the misspelled word, or the day that Zoom wasn't working. We will hopefully be able to look back and congratulate ourselves on doing our best, and surviving through a very difficult time. Our children are resilient. We're going to be okay.



EL RINCON ELEMENTARY SCHOOL | BY PRINCIPAL DR. AMY HODGE

Ensuring Excellent Instruction by Building Empathy and Compassion

We live in a world that seems more divided than ever. Rather than letting our apathy set in, we are faced with an opportunity to learn how to understand our empathy and compassion and use it as a tool of change. Now is the time to cultivate empathy in our lives and find ways to relate to others in a way that is meaningful and lasting. The empathetic person is one who has the emotional depth and imagination to put themselves in the shoes of another person, while considering all angles of the situation.

By tapping into the natural empathy that is contained within us, we can enact change and action in the lives of others. There are several forms of empathy that we address in the virtual setting, each serving a different purpose.

Compassionate empathy can inspire a great deal of change in the lives of those around us. When you show

compassionate empathy, you go beyond simply understanding feelings, and you feel what the other person is feeling which can inspire action.

Emotional Empathy is the ability of one person to truly share their feelings with another. This type of empathy helps us build close bonds and connections with those who are important to us.

Cognitive Empathy is the logical or rational understanding of how a person feels. It makes us better communicators as we are able to take in and relay information to each other.

Ways we cultivate empathy in the virtual setting :

1. Tap into self esteem
2. Rely on gratitude
3. Reach for your respect
4. Find ways to release your inner critic



Have a school-related question for CCUSD?

AskCCUSD@ccusd.org

FARRAGUT ELEMENTARY SCHOOL | BY PRINCIPAL REBECCA NGO

Ensuring Excellent Instruction by Creating a Safe Space

Never has social-emotional instruction and safe spaces to process the real world been more relevant in schools. Ensuring excellent instruction amidst a backdrop of a global pandemic (and now a mob of rioters storming the Capitol) means making sure we ALL feel safe.

When things are feeling out of control, our job is to help students know that we are here for them and to leverage current events to age-appropriately make sense of the world so they can be a better future. In a recent talk given by psychologist, Dr. Lisa Damour, she listed the top three things for socialization: 1) someone to tell our secrets to, 2) someone to tell our worries to, and 3) somewhere where we feel a sense of belonging and acceptance. Our schools and classrooms, real and virtual, are the safe havens where this happens. From whole class discussions to small group counseling to 1-on-1 check-ins, we are the village that keeps the kids connected, supported, and safe.

As we begin 2021, with all that is happening in the world, our Farragut staff has done an amazing job rallying together, finding resources, making sense of the news, and giving space for students to do the same. At the end of the day, we helped convey the message that schools are a safe place where we have each other to process and understand these events and feelings together. We have resources for those who want to talk privately, and in the bigger picture, we are living history and can learn so much from the challenges of this world. And when we look back at all this, we will be able to tell the next generation, “I was there when... there was this thing called the coronavirus... and when the Capitol was threatened...” Providing a safe space and context to the chaos around us is both reassuring and empowering for students and staff alike, and ensures that everyone is ready to engage in instruction.



Pictured above, Farragut students participate in themed spirit days to build a sense of community and develop the courage to take risks in the safety of their virtual classroom.



5510 S. Sepulveda Blvd.
Culver City, CA 90230

If you would like to know
what your “Castle” is worth
on today’s market
Please call me at:



KAREN DOLCE
310-795-6565

DRE # 00671377

LINWOOD E. HOWE ELEMENTARY SCHOOL | BY PRINCIPAL CASEY CHABOLA

Ensuring Excellent Instruction by Using Districtwide Assessments

- During the month of December teachers at all of our elementary schools were able to administer the second round of aMath (Adaptive Math) assessments in grades 1st-5th, as well as the second round of “Literably” (oral reading assessment) in grades TK-5. As we move into January, staff at each of our elementary schools will be able to take a look at those results and apply the four questions of our Professional Learning Communities to drive our instruction.

 1. What do we want our students to know?
What are the essential standards for your grade level?
 2. How will we know if they know it?
What assessments/data points do we
- use to determine/assess progress?

 3. What will we do if they do not know it?
How will we reteach and support intervention needs for students?
 4. What will we do if they already know it?
Enrichment- How do we support students who have met/exceed the standards?
- Classroom and Intervention Teachers will be using the current levels assessed before winter break and at particular sites will be meeting with grades K-2 to structure how to support our students both virtually as well as when they begin to return to campus.

Culver City High School's Art Marches On . . .

"Without art, the crudeness of reality would make the world unbearable."
— George Bernard Shaw

This quotation from the Nobel Prize-winning playwright who revolutionized comedic drama in the first part of the 20th century is apropos for the time we are all living in right now. Art unquestionably sustains people through hardship, tragedy and isolation. And oftentimes, out of the depths of despair, brilliant and innovative art is created.

With five art forms (dance, theater, music, film and visual arts) and 10 credentialed teachers teaching daytime and afterschool AVPA (Academy of Visual and Performing Arts), CCHS's robust arts education curriculum is proving to be sustenance for our students. We posed these questions to the artists of CCHS: How is art getting you through the pandemic and distance learning? What new ways are you and your art forms being revolutionized?

Dr. Tony Spano, CCHS/AVPA Music

While distance learning has had a dire impact on individual students and their educational and socio-emotional needs, we have tried to incorporate creative means of still trying to do what we do best - make music and art. By still practicing and performing music, or making art, dance, theatre, or film, students are still engaging their creative outlets and finding new ways to express themselves. We have tried to not only focus on the academic and artistic curriculum, but to also allow students to socially engage with each other.

Vanessa Andrick, CCHS Junior and AVPA student:



Despite all of its limitations virtually, AVPA has been an incredibly important part of my daily routine. It's served as a creative outlet and a time for socializing - not just through theater but through collaborations with visual arts, film, music and dance. Every day I get to express my passion for art and see it in my fellow classmates. We get to do what we love.

Carol Zee, CCHS/CTE/AVPA Dance:

AVPA Dance and AVPA Film collaborated on the Fall Dance Concert this year and it was an amazing experience. Student choreographers learned how to create movement for the camera, which is very different from choreographing for the stage, and learned a lot about editing in the process. Twice as many dancers are inspired to choreograph for Spring semester after being excited by the final dance films.

Susana Fattorini, CCHS Visual Arts:

Using positive feedback and encouragement, while reinforcing the building blocks and techniques necessary to make Visual Art, students were challenged to embrace their own style, instead of comparing themselves to other artists.

Timothy Francuz, CCHS Sophomore and AVPA Student:

Theater's been a light during these times. AVPA has been my best experience during high school. All of AVPA is a family, and no amount of distance or challenges can change that. Our talent, hard work and passion can outshine all of the trials and tribulations that 2020 brought.

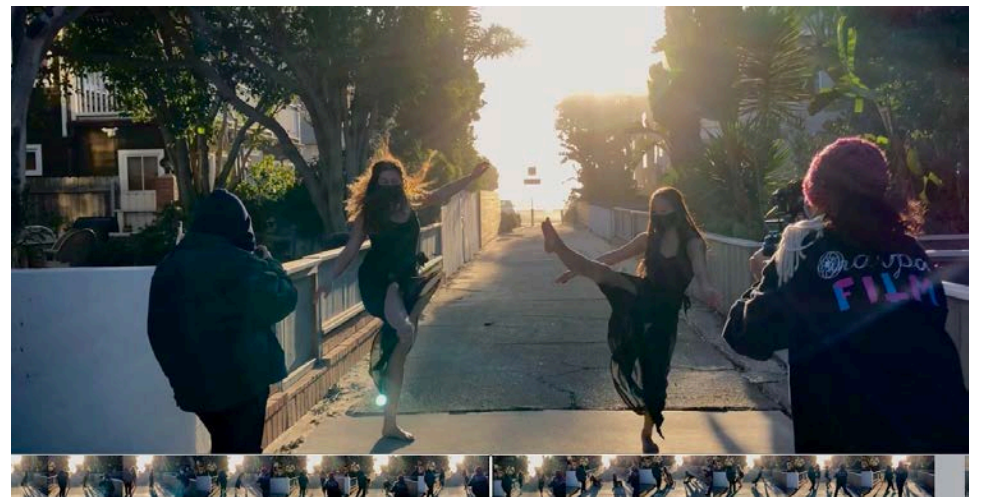
Craig Wisner, CCHS Ceramics:

Producing art and thinking creatively are some of the oldest and perhaps most fundamental characteristics of human

culture. All of us possess vast creative and artistic potential; some of us are simply more trained than others.

Holly Gable, CCHS/CTE/AVPA Film:

In addition to working on individual film challenges, AVPA Film has collaborated with AVPA Music in creating visuals for



their student's original scores, and with AVPA Dance to film their pieces for the Fall Dance Concert. The social distancing restrictions have been challenging indeed, but I have always found that in



film production restrictions are often the impetus for ingenuity and spark creativity.

Davis Bartholemew, CCHS Freshman and AVPA student:

As a freshman, joining AVPA during distance learning, it's been really weird. But theatre persists no matter what. It always finds a way. We always find a way. We all worked really really hard last semester and it's been really fun.

Lee Hanson, CCHS/CTE/AVPA Theatre:

A lot of students are struggling to stay motivated during distance learning. It's understandable that they are struggling emotionally and mentally. Theatre and arts opportunities help to reignite their joy and keep them inspired. It is essential that we keep these opportunities available to them as it keeps them connected to their friends and the community.

Abigail Crager, CCHS Junior and AVPA Student:

I'm constantly impressed with the resiliency of our arts programs. Grateful to still be able to exercise my love of the arts.

Even during the pandemic, Arts Education is thriving in Culver City thanks to the district leadership, dedicated and innovative teachers, and determined students and families, plus financial support from the Culver City Education Foundation (CCEF). With the creativity, ingenuity and collaboration of many, CCUSD has had a very productive year so far. We look forward to an even better Spring. Check www.avpa.org and the weekly Culver Pride to find out about upcoming performances, showcases and workshops.



CULVER CITY MIDDLE SCHOOL | BY PRINCIPAL ELSY VILAFRANCA

Caring CCMS Panthers Share the Love

It goes without saying that the state of our country and the pandemic have taken a significant toll on our emotional wellbeing and our capacity to cope. With our strength diminished, the little things that were once relatively easy to overcome can now be great obstacles and setbacks in our day. We recognize that we all need to be kind to ourselves and to each other now more than ever. We are not at our typical capacity and showing a little love can go a long way.

CCMS administrators shared the love with teachers and staff, creating special gift baskets for the holiday baker, the spa lover and the work from home adventurer. Staff

were able to pick the one of their choice and go home with a little symbol of our great appreciation for all the attention, dedication and energy they have put in during our fall distance learning semester. Our CCMS parents also love to appreciate our teachers and staff and created gift boxes of their own to help brighten up the holidays. Known for their creative and delicious PTSA breakfasts for staff, these awesome moms spent days packing the boxes for staff to come pick up. Our parent community always shows their love and appreciation for our staff and this year of distance learning was no exception.

Additionally, science teachers and counselors led lessons for students on understanding the importance of physical and mental health, the effects of stress and anxiety, and the positive coping strategies that work for teen brains and bodies. Understanding how we are feeling and why is the first step in working toward a more positive outlook. These lessons, part of Health Literacy Month, though supplemental to the curriculum, are vital for all students during these uncertain and often confusing times.

At CCMS, adults are great but the young

Panther leaders are the ones who really make our school magical. ASB students created self-care videos for students to learn about and experiment with various activities that could bring a little smile to an otherwise gloomy day. They shared their instructional videos on crafting, cooking, decorating, skin care, hydration and so much more with all students through Google Classroom!

For Kindness Month, ASB is already getting crafty with their ideas and we are certain will show us even more ways to be kind to ourselves and to each other. So proud to be a CCMS Panther!

Culver City High School's Virtual College Fair Continues

The Culver City High School Virtual College Fair will remain open throughout the 2020-2021 school year. The Fair includes information from more than 100 colleges and universities for students and parents to explore and expand their college knowledge. Some of the colleges include virtual tours, virtual information sessions and more. Please take your time reviewing all the information in the fair.



To access the fair: You will log into your student canvas account. The fair is on the CCHS Counseling Canvas Page. The Fair is also located in PAGES (2020 Virtual College Fair). Please enjoy the virtual fair!



SCHOOL COMMUNITY DISCUSSION TOPICS:
sexual misconduct • racial inequities • mental health

PANELISTS:

 CCHS Principal Lisa Cooper	 CCHS Assistant Principal Jennifer Padilla Activities/Discipline	 CCHS Assistant Principal Kelli Tarvyd Curriculum	 CCHS Assistant Principal Ebony Nicholson Athletics/Discipline
 CCHS Counselors Nicole Shlomo & James Smith	 Superintendent Leslie Lockhart	 School Board President Tashon Mckeithan	 School Board Vice President Steven Levin

FOR MORE INFO OR TO REGISTER FOR THE ZOOM SEE @CCHSCLASS21 INSTAGRAM BIO

TO ADVERTISE IN THE NEXT ISSUE OF

CULVER CURRENTS
in print

Please contact:
Nancy Gerloff-Burne
310.985.1997 (cell)
nancyburne@sbcglobal.net



ESCUELA INTERMEDIA DE CULVER CITY | ESCRITO POR LA DIRECTORA ELSY VILLAFRANCA

Las Bondadosas Panteras de CCMS Comparten el Amor

No hace falta decir que el estado de nuestro país y la pandemia han tenido un impacto significativo en nuestro bienestar emocional y nuestra capacidad de afrontamiento. Con nuestras fuerzas disminuidas, las pequeñas cosas que alguna vez fueron relativamente fáciles de superar ahora pueden ser grandes obstáculos y contratiempos en nuestros días. Reconocemos que todos debemos ser amables con nosotros mismos y con los demás ahora más que nunca. No estamos en nuestra capacidad típica y mostrar un poco de amor puede ayudar muchísimo. Los administradores de CCMS compartieron el amor con los maestros y el personal, creando canastas de regalo A nuestros padres de CCMS también les encanta apreciar a nuestros maestros y personal y crearon sus propias cajas de regalo para ayudar a alegrar las fiestas. Conocidas por sus creativos y deliciosos desayunos de parte del PTSA para el personal, estas increíbles mamás pasaron días empacando las cajas para que el Amante del Spa y el Aventurero del Trabajo especiales para el Panadero Navideño, el puesto durante nuestro semestre de otoño la atención, dedicación y energía que han de nuestro gran agradecimiento por toda regresar a casa con un pequeño símbolo de nuestro gran agradecimiento por toda cosas que alguna vez fueron relativamente fáciles de superar ahora pueden ser grandes obstáculos y contratiempos en nuestros días. Reconocemos que todos debemos ser amables con nosotros mismos y con los demás ahora más que nunca. No estamos en nuestra capacidad típica y mostrar un poco de amor puede ayudar muchísimo. Los administradores de CCMS compartieron el amor con los maestros y el personal, creando canastas de regalo



Los promotores de Salud Mental del condado de Los Angeles y CCHS los invitan a participar en este taller

El Efecto de la Pandemia en el Bienestar de la Comunidad

Invitados: Padres y Tutores de Culver City High School
Fecha: miércoles 27 de Enero 2021
A través de Zoom:
[https://ccusd.zoom.us/j/81160292090?](https://ccusd.zoom.us/j/81160292090?pwd=dWxDbD1Fnem1XC3BnTXVzLzZlZWxUHLQ109)
[pwd=dWxDbD1Fnem1XC3BnTXVzLzZlZWxUHLQ109](https://ccusd.zoom.us/j/81160292090?pwd=dWxDbD1Fnem1XC3BnTXVzLzZlZWxUHLQ109)



personal las recogerá. Nuestra comunidad de padres siempre muestra su amor y apoyo por nuestro personal y este año de aprendizaje a distancia no fue una excepción. Además, los maestros y consejeros de ciencias impartieron lecciones a los estudiantes sobre la comprensión de la importancia de la salud física y mental, los efectos del estrés y la ansiedad, y las estrategias de afrontamiento positivas que funcionan para el cerebro y el cuerpo de los adolescentes. Comprender cómo nos trabajamos hacia una perspectiva más positiva. Estas lecciones, que forman parte del Mes de la Alfabetización sobre la Salud, aunque complementan el plan de estudios, son vitales para todos los estudiantes durante estos tiempos inciertos y, a menudo, confusos. En CCMS, los adultos son geniales, pero los jóvenes líderes Pantera son los que realmente hacen que nuestra escuela sea mágica. Los estudiantes de ASB crearon videos de cuidado personal para que los estudiantes aprendan y experimenten con diversas actividades que podrían traer una pequeña sonrisa a un día que de otra manera sería sombrío. ¡Compartieron sus videos instructivos sobre elaboración, cocina, decoración, cuidado de la piel, hidratación y mucho más con todos los estudiantes a través de Google Classroom! Para el Mes de la bondad, ASB ya se está volviendo ingenioso con sus ideas y estamos seguros de que nos mostrarán aún más formas de ser amables con nosotros mismos y con los demás. ¡Muy orgullosos de ser una Pantera de CCMS!



SCHOOL COMMUNITY DISCUSSION TOPICS:
sexual misconduct • racial inequities • mental health



El Arte en la Escuela Preparatoria de Culver City Sigue en Marcha . . .

“Sin arte, la crudeza de la realidad volvería al mundo insoportable.”
—George Bernard Shaw

estudiantes y con AVPA baile para finalizar

sus piezas para el Concierto de Baile de Otoño. Las restricciones de distanciamiento social han sido un verdadero desafío,

pero siempre he descubierto que en la producción cinematográfica las restricciones son a menudo el impulso para el ingenio y la chispa de la creatividad.

Davis Bartholemew, Estudiante del

Grado 9 de CCHS y AVPA:

Como estudiante de primer año, unirse a AVPA durante el aprendizaje a distancia, ha sido realmente extraño. Pero el teatro persiste pase lo que pase. Siempre encontramos un camino. Todos trabajamos muy duro el semestre pasado y ha sido muy divertido.

Lee Hanson, CCHS/CTE/AVPA Teatro:

Muchos estudiantes luchan por mantenerse motivados durante el aprendizaje a distancia. Es comprensible que estén luchando emocionalmente y mentalmente. Las oportunidades de teatro y arte ayudan a reavivar su alegría y a mantenerlos



Craig Wisner, Cerámicas de CCHS:

Producir arte y pensar de manera creativa son algunas de las características más antiguas y quizás más fundamentales de la cultura humana. Todos poseemos un gran potencial creativo y artístico; algunos de nosotros simplemente estamos más capacitados que otros.

CCHS en el Grado 11:

A pesar de las limitaciones virtuales, AVPA ha sido una pieza muy importante para mi rutina cotidiana. Ha servido como un escape creativo y un tiempo para socializar — no solo a través del teatro, pero a través de colaboraciones con las artes visuales, cine, música y baile. Cada día yo puedo expresar mi pasión por el arte y lo puedo ver en mis compañeros. Podemos hacer lo que amamos.

Carol Zee, CCHS/CTE/AVPA Danza:

AVPA Danza y AVPA Cine colaboraron en el Concierto de Baile del Otoño este año y fue una experiencia maravillosa. Los coreógrafos aprendieron como crear movimiento para la cámara, el cual es muy diferente a la coreografía para el escenario, y aprendieron mucho sobre la edición en el proceso. Más del doble de bailarines son inspirados para coreografiar para el semestre de primavera después de estar tan emocionados por las últimas películas de baile.

Susana Fattorini, Artes Visuales de

CCHS:

Utilizando comentarios positivos y apoyo, a la vez reforzando los componentes básicos y técnicas necesarias para hacer que los estudiantes de Arte Visual se sintieran retados para adoptar su propio estilo, en lugar de compararse ellos mismos a otros artistas.

Timothy Francuz, Estudiante de CCHS del Grado 10 y AVPA:

El teatro ha sido una luz durante estos tiempos. AVPA ha sido una de mis mejores experiencias durante la escuela preparatoria. Todo el AVPA es una familia, y ninguna cantidad de distancia o desafío puede cambiarlo. Nuestro talento, duro trabajo y pasión puede superar todas las pruebas y tribulaciones que trajo el año 2020.

innovador.

Con cinco formas de arte (danza, teatro,

música, cine y artes visuales) y 10 maestros

acreditados que enseñan AVPA (Academia de Artes Visuales y Escénicas) durante el día y después de la escuela, el sólido plan

de estudios de la educación artística de CCHS está demostrando ser un sustento

para nuestros estudiantes. Les planteamos estas preguntas a los artistas de CCHS:

?Cómo les está ayudando el arte a superar la pandemia y el aprendizaje a distancia?

?De qué forma te has revolucionando a ti y a tu forma de arte?

Dr. Tony Spano, Música CCHS/AVPA

Mientras que el aprendizaje a distancia ha tenido un impacto terrible en estudiantes individualmente y sus necesidades educativas y socioemocionales, hemos tratado de incorporar medios creativos de seguir haciendo lo que hacemos mejor – hacer música y arte. Al seguir practicando y interpretando música, o hacer arte, baile, teatro o cine, los estudiantes siguen participando en su escape creativo y encuentran maneras nuevas para expresarse. Hemos tratado de no solo enfocarnos en el currículo académico y artístico, sino también permitir que los estudiantes participen socialmente entre ellos mismos.

Vanessa Andrick, Estudiante de AVPA/



Holly Gable, CCHS/CTE/AVPA Cine:

Además de trabajar en desafíos de películas individuales, AVPA Cine ha colaborado con AVPA Música en la creación de imágenes para las partituras originales de sus

Abigail Cragar, Estudiante del Grado 11 de CCHS y AVPA:

Estoy constantemente impresionada con la resistencia de nuestros programas de artes. Agradecida de poder ejercer mi amor por las artes. Incluso durante la pandemia, la educación artística está prosperando en Culver City gracias al liderazgo del distrito, maestros dedicados e innovadores y estudiantes y familias decididos, además del apoyo financiero de la Fundación de Educación de Culver City (CCBF). Con la creatividad, CCUSD ha tenido un año muy productivo hasta ahora. Esperamos una primavera aún mejor. Visite www.avpa.org y el Culver Pride semanal para conocer las próximas presentaciones, exhibiciones y talleres.

Asegurando Instrucción Excelente Mediante la Creación de un Espacio Seguro

Nunca han sido más relevantes en las escuelas la instrucción socioemocional y los espacios seguros para procesar el mundo real. Asegurar una instrucción excelente en medio de una pandemia global como telón de fondo (y ahora una multitud de alborotadores que asaltan el Capitolio) significa asegurarse de que TODOS nos sintamos seguros.

Cuando las cosas se sienten fuera de control, nuestro trabajo es ayudar a los estudiantes a saber que estamos aquí para ellos y aprovechar los eventos actuales para darle sentido al mundo de manera apropiada para su edad para que puedan tener un futuro mejor. En una charla reciente de la psicóloga, la Dra. Lisa Damour, enumeró las tres cosas principales para la socialización: 1) alguien a quien contar nuestros secretos, 2) alguien a quien contar nuestras preocupaciones y 3) algún lugar donde tengamos una sensación de pertenencia y aceptación. Nuestras escuelas y salones, reales y virtuales, son los refugios seguros donde esto sucede. Desde discusiones con toda la clase hasta consejería en grupos pequeños y controles individuales, somos el pueblo que mantiene a los niños conectados, apoyados y seguros.

Al comenzar el 2021, con todo lo que está sucediendo en el mundo, nuestro personal de Farragut ha hecho un trabajo increíble reuniéndose, encontrando recursos, entendiendo las noticias y dando espacio para que los estudiantes hagan lo mismo. Al final del día, ayudamos a transmitir el mensaje de que las escuelas son un lugar seguro donde nos tenemos unos a otros para procesar y comprender estos eventos y sentimientos juntos. Tenemos recursos para aquellos que quieran hablar en privado y, en general, estamos viviendo la historia y podemos aprender mucho de los desafíos de este mundo. Y cuando miremos hacia atrás, podremos decirle a la próxima generación, “Yo estaba allí cuando ... hubo algo llamado coronavirus ... y cuando el Capitolio fue amenazado ...”. Proporcionando un espacio seguro y el contexto del caos que nos rodea es tranquilizador y motivante tanto para los estudiantes como para el personal, y asegura que todos estén listos para participar en la instrucción.



En la foto de arriba, los estudiantes de Farragut participan en días de espíritu escolar temáticos para construir un sentido de comunidad y desarrollar el valor para tomar riesgos en la seguridad de su salón de clases virtual.

Asegurando Instrucción Excelente Utilizando Evaluaciones en Todo el Distrito

ESCUELA LINWOOD E. HOWE | ESCRITO POR EL DIRECTOR CASEY CHABOLA

- Durante el mes de diciembre los maestros en todas nuestras escuelas primarias pudieron administrar la segunda ronda de evaluaciones matemáticas en los grados de 1 -5, como también la segunda ronda de Literably (evaluación oral de lectura) en los grados TK-5. A medida que entramos al mes de enero, el personal en cada una de las escuelas primarias podrá ver esos resultados y aplicar las cuatro preguntas de nuestras Comunidades de Aprendizaje Profesional para impulsar nuestra instrucción.
1. ¿Qué es lo que queremos que nuestros estudiantes sepan?
¿Cuáles son los estándares esenciales para su nivel de grado?
2. ¿Como sabremos si ellos lo saben?
¿Cuáles evaluaciones/puntos de datos utilizamos para determinar/
- Maestros del Salón y de Intervención estarán utilizando los niveles actuales evaluados antes de las vacaciones de invierno y en sitios particulares se reunirán con los grados K-2 para estructurar cómo apoyar a nuestros estudiantes tanto virtualmente como cuando comiencen el regreso al campus.
3. ¿Qué vamos a hacer si ellos no lo saben?
¿Como vamos a enseñar de nuevo y apoyar las necesidades de intervención para los estudiantes?
4. ¿Qué vamos a hacer si ellos ya lo saben?
¿Enriquecimiento- Como apoyamos a los estudiantes que ya han cumplido/ superado los estándares?



KAREN DOLCE
310-795-6565
DRE # 00671377

**If you would like to know
what your “Castle” is worth
on today’s market
Please call me at:**

DOLCE
AND ASSOCIATES
REALTORS
5510 S. Sepulveda Blvd.
Culver City, CA 90230

ESCUELA PRIMARIA LA BALLONA | ESCRITO POR LA DIRECTORA LA DRA. BECKY GODBEY

Asegurando Instrucción Excelente Mediante la Formación de una Asociación Con el Maestro/a de Su Hijo/A

Con el Aprendizaje Completamente a Distancia como nuestra realidad actual, es más importante que nunca formar una asociación efectiva y de apoyo con el maestro/a de su hijo/a. Lejos están los días cuando un correo electrónico o una nota en la mochila era bastante. En cambio, ahora los padres y maestros dependen de uno al otro para tener éxito en esta misión de aprendizaje remoto. Hay varias estrategias que fortalecen la asociación entre padre/ maestro, que pueden ser utilizadas durante nuestro aprendizaje remoto, y también una vez que la escuela regrese a un terreno más familiar.

Ser un Socio en el Proceso. Participe activamente en el proceso educativo de su hijo/a. Revise los sitios web de los maestros o las aplicaciones de comunicación tal como Seesaw, Google Classroom, Dojo, Remind, etc. Lea la información que se le ha dado, para que usted este informado. Conste los correos electrónicos o textos del maestro/a. Hable con el maestro/a. Hable con su hijo/a. Asegure que usted le esta ayudando con la carga que es esta tremenda tarea del aprendizaje remoto.

Adopte Buena voluntad e intenciones. Suponga que el maestro/esta haciendo lo mejor que el/ella pueda. Suponga que el maestro/a tiene el mejor interés de su hijo/a en mente. Suponga que todo su conocimiento y educación profesional esta informando las decisiones y acciones del maestro.

Encuentre Puntos en Común. Los desacuerdos y los conflictos son normales, y con el mayor estrés en la mayoría de los hogares en este momento, es posible que se sienta frustrado con el maestro/a o con algún aspecto del aprendizaje remoto. En estos momentos, recuerde que usted y el maestro/a de su hijo/a comparten un objetivo común. Ambos quieren que su hijo/a tenga éxito. Ambos quieren que su hijo/a este comprometido. Comenzar desde un lugar de mutuo acuerdo abre la puerta al respeto mutuo y crea una mentalidad de estar en el mismo equipo.

Tener una Mente Abierta. Cuando se asocie con el maestro, recuerde que ambos vienen con dones, conocimientos y una perspectiva para ofrecerse el uno al otro. Esto significa que, a través del dialogo,

usted o el maestro/a pueden obtener nueva información que puede ser útil. Ser receptivo a escuchar otros puntos de vista ultimadamente nos ayuda a todos, porque podemos tomar las decisiones más informadas.



Kenneth Godoy aprendiendo de manera remota en La Ballona.

Recordar el Contexto. Recuerde que todos estamos viviendo una pandemia. No existe un manual para esto y nadie lo ha hecho antes. Los maestros han tenido que cambiar completamente su forma de enseñar, porque las habilidades que habían perfeccionado para el aprendizaje en persona a menudo no se pueden traducir fácilmente al aprendizaje remoto. Por lo tanto, los maestros no van a hacer todo bien, ni tampoco su hijo/a. Todos estamos viviendo una época muy traumática, que es difícil para todos: maestros, estudiantes y padres.

Estar Atento al Panorama General. A veces, es importante tomar un paso hacia atrás y preguntarse a si mismo, “Esto tendrá importancia en una año? En un año, no recordaremos la aplicación que se nos olvido iniciar, la palabra que no escribimos correctamente, o el día que Zoom no funciono. Ojalá podamos ver hacia el pasado y felicitararnos por hacer lo mejor que pudimos, y por sobrevivir un tiempo muy difícil. Nuestros niños son fuertes. Todos vamos a estar bien.



ESCUELA PRIMARIA EL RINCÓN | ESCRITO POR LA DRA. AMY HODGE

Asegurando Instrucción Excelente Mediante Empatía y Compasión

Vivimos en un mundo que parece estar más dividido que nunca. En vez de dejar que nuestra apatía se establezca, nos enfrentamos con la oportunidad de aprender como entender nuestra propia empatía y compasión y usarlo como una herramienta de cambio. Ahora es el momento para cultivar empatía en nuestras vidas y buscar la manera de relacionarnos a los demás de una manera más significativa y duradera.

La Empatía Emocional es la capacidad de una persona de poder verdaderamente compartir sus sentimientos con otra. Este tipo de empatía ayuda a fomentar vínculos cercanos y conexiones con aquellas personas que son importantes para nosotros.

La Empatía Cognitiva es la comprensión ponerse en el lugar de aquella persona, mientras considera todos los ángulos de la situación. Al aprovechar la empatía natural que hay entre uno mismo, podemos efectuar un cambio y acción en las vidas de los demás. Hay muchas formas de empatía que abordamos en el entorno virtual, cada uno sirviendo un propósito diferente.

La Empatía Compasiva puede inspirar un gran cambio en las vidas de los que tenemos alrededor. Cuando usted muestra

- Maneras en que cultivamos empatía en un entorno virtual:
1. Explorar tu autoestima
 2. Dependier de la gratitud
 3. Busca tu respeto
 4. Busca maneras de liberar tu critico interno

?Tiene una pregunta para CCUSD relacionada a la escuela?



AskCCUSD@ccusd.org

Asegurando Instrucción Excelente Utilizando Tecnología: Consejos para Navegar el Aprendizaje en Línea de CCUSD

hijo/a; ¡yo así lo hago! De esa manera esta a su alcance. Eso me ha ayudado a mi apoyar a mi hijo cuando hay una pregunta, y para generar mayor responsabilidad para mi hijo y para mi misma.) Esto también se aplica para Seesaw; si usted descarga la aplicación en su teléfono le recomendamos que ingrese a la cuenta como su estudiante. La cuenta para los padres fue diseñada para compartir trabajo intermitente más para cuando estábamos en el campo escolar. Todo el personal y maestros de CCUSD no pueden agradecerles lo suficiente por su continuo apoyo durante estos momentos tan difíciles.



CAVANAUGH REALTORS

CUANDO QUIERA COMPRAR O VENDER, LLAMA A JULIO & MICHELLE!

Michelle & Julio Leyva

310.721.1676 | 310.528.8727

leyvarealtors@gmail.com • leyvarealtors.com

DRE 01334827, 01992168

A estas alturas me imagino que muchos de nuestros estudiantes se están volviendo bastante competentes en tecnología y están navegando el día a día bastante bien, y puede ser que hasta mejor que nosotros los adultos. A medida que sus estudiantes utilizan Seesaw, Google Classroom y otras aplicaciones que pueden sonar como un idioma extranjero para los padres, aquí están algunos consejos tecnológicos presentados en una sesión para padres por nuestra Técnica Tecnológica Linda Germain y Madre de El Marino (y también nuestro Coordinador de Walk n Roll en El Marino), Tom Murray:

- ¡No cierre solamente el Chromebook, asegure reiniciarlo semanalmente para recibir las actualizaciones recientes de seguridad! Mantenga presionado el botón de encendido y reinicie para actualizar. Cerrarlo lo pone en reposo, pero no le permite dormir y actualizarse por completo. Todos los viernes, apáguelo y encéndalo el lunes para que esté listo para la escuela completamente renovado.
- Cierre esas pestañas (tabs)! Si su hijo se queja de que las cosas van lentas o que la conexión no funciona, asegúrese de que solo tenga abiertas las pestañas necesarias. ¡Varias pestañas abiertas ocupan amplitud de banda!
- Todos los estudiantes de CCUSD tienen una cuenta especial de Gmail/Google que es administrado por el distrito. Para iniciar la cuenta utilicen el nombrerecompleto@students.ccusd.org
- Por ejemplo, el estudiante “Bilbo Bagins” sería escrito así bilbobagins@students.ccusd.org
- La contraseña es el número de identificación del estudiante de 9 dígitos (puede encontrarlo en Aeries o en la boleta de calificaciones o contacte a su escuela).
- En el Chromebook, inicia sesión con esta cuenta en la pantalla de inicio de sesión inicial, y todas las pestañas que abre a partir de ese momento utilizan esta cuenta.
- En los Chromebooks de CCUSD, puede iniciar sesión con Clever badge y la cámara.
- En los Chromebooks personales (que no pertenecen a CCUSD), también puede

iniciar sesión a otras cuentas Google en un solo Chromebook y cambiar entre ellos fácilmente.

- Con el navegador Chrome en una Mac / PC, es mejor usar los perfiles de Chrome para administrar sus inicios de sesión, especialmente si está compartiendo una computadora entre varias personas. Busque “Perfiles de Chrome” sobre cómo crearlos.
- Tener acceso a la cuenta de Google Classroom estudiantil de su hijo/a – Google Classroom ofrece una cuenta para los padres y una cuenta para el estudiante. Como padre, considere iniciar sesión en la cuenta de Google Classroom con el correo electrónico de CCUSD de su hijo/a. De esta manera usted tiene una imagen completa del trabajo que su hijo/a esta haciendo, este completo, o le haga falta terminar. La cuenta para los padres le dará una imagen instantánea pero no le dará acceso al trabajo y a los documentos. (Consejo para los padres: Descargue la aplicación de Google Classroom en su teléfono e inicie sesión como si fuera su

Linda Germain, una de nuestras Técnicas de Tecnología de Primaria apoyando a familias y estudiantes con resoluciones técnicas. Cada sitio debe de ponerse en con su Técnico de Tecnología a través de su correo electrónico techhelp. (inicial de la escuela primariatechhelp@ccusd.org; por ejemplo, El Marino es EMTechhelp@ccusd.org)

CCEF Apoya el Aprendizaje a Distancia Con \$150,000 en Becas

cordel y reglas. Los kits de materiales de arte fueron posibles gracias a un legado extraordinario entregado a CCEF por Darlene Bilikiss, una educadora de muchos años en CCUSD. El cambio al aprendizaje a distancia también significó que los estudiantes de secundaria ya no tuvieran acceso a los equipos en el laboratorio de computación de la escuela. A pedido de Joe Stanley, maestro de informática de CCMS, CCEF otorgó \$1,000 que permitieron a los estudiantes continuar estudiando animación en Chromebooks provistos por el distrito. Lamentablemente, el requisito de utilizar plataformas virtuales para el aprendizaje también ha provocado que un número creciente de estudiantes tengan dificultades de muchas formas, incluida la académica. La situación se convirtió en un problema particular en la escuela secundaria, donde los estudiantes deben aprobar cursos para graduarse y ser elegibles para la universidad. El liderazgo escolar identificó una solución que llevó a CCEF a ayudar a financiar un “consejero de intervención” en la escuela secundaria que se enfocará en aquellos estudiantes con un desempeño significativamente bajo en este momento crítico. Esta extrema necesidad fue financiada en parte por una donación a CCEF del ex alumno de la Escuela Preparatoria de Culver City, Richard Wells. CCEF también asignó fondos por un total de \$ 19,850 para apoyar a los estudiantes de la Fundación para el Desarrollo Deportivo Global para apoyar un programa integral de tutoría para estudiantes atletas.

Además, CCEF proporcionará \$8,000 al departamento de deportes de la escuela preparatoria para cubrir las tarifas del torneo, en previsión de que algunos deportes se reanuden más adelante en el año escolar. Esta beca reemplaza los fondos que normalmente se generan a partir de los ingresos del día del juego, como tarifas de admisión, ventas de alimentos y anuncios de programas. Según Renae Williams Niles, directora ejecutiva de CCEF, “Estamos contentos de haber podido ser un socio verdaderamente receptivo con el distrito. Trabajamos rápidamente para reasignar fondos y financiarlos que beneficiarían a todo el distrito y en muchas áreas distintas, incluidas las artes, las academias, la tecnología y el atletismo. Aumentar nuestro impacto estratégico y significativo en todo el distrito es la motivación para CCEF ahora y para el futuro.”

Lamentablemente, el cierre necesario de los planteles escolares creó la necesidad de suministros básicos de arte para los estudiantes los cuales previamente habían sido proporcionados en los salones. Respondiendo a la necesidad urgente, CCEF asignó \$68,000 para la compra de kits de suministros de arte y kits de makerspace para todos los estudiantes de primaria. Cada kit de suministros contenía un cuaderno de dibujo, lápices de colores, un juego de acuarelas, pinceles y pasteles al óleo. El kit de makerspace contenía cartón, cinta adhesiva, barra de pegamento,



Landon Vabulas, 6 y Nolan Vabulas, 8, estudiantes de la Escuela Primaria La Ballona muestran su trabajo con los kits de arte donados por CCEF.

Como señaló Graeme Hinde, director de Story Pirates, una de las seis organizaciones de teatro en Front and Center Collaborative de CCUSD, “El hecho de que los niños no estén físicamente en la escuela no significa que su creatividad se detenga”.

La beca de \$45,000 de CCEF a Front and Center Collaborative permitió a muchos de sus socios, incluidos The Actors ‘Gang, Center Theatre Group, Story Pirates, Young Storytellers y 24th Street Theatre, continuar ofreciendo programas a través de un formato virtual. Estas actividades incluyeron clases de transmisión en vivo y talleres extracurriculares.

Por ejemplo, Center Theatre Group impartió una clase de dramaturgia para estudiantes de la Escuela Preparatoria de Culver City, The Actors ‘Gang, con sede en Culver City, trabajo con estudiantes de inglés que asistían a la Escuela Intermedia de Culver City (CCMS) y Young Storytellers trabajó con estudiantes de quinto grado en todo el distrito.

Kits de Suministros de Arte

Los planes escolares crearon la necesidad de suministros básicos de arte para los estudiantes los cuales previamente habían sido proporcionados en los salones. Respondiendo a la necesidad urgente, CCEF asignó \$68,000 para la compra de kits de suministros de arte y kits de makerspace para todos los estudiantes de primaria. Cada kit de suministros contenía un cuaderno de dibujo, lápices de colores, un juego de acuarelas, pinceles y pasteles al óleo. El kit de makerspace contenía cartón, cinta adhesiva, barra de pegamento,

Fundamentales para muchos estudiantes, les ofrece un espacio creativo y de apoyo que se convierte en una parte importante de su rutina cotidiana.”

All Together All Schools Annual Campaign 2020-21

DONATE TODAY

www.ccef4schools.org



Culver City Education Foundation
Every Student. Every School. Every Day.

Cuando el Distrito Escolar Unificado de Culver City (CCUSD) hizo el cambio a aprendizaje a distancia en marzo del 2020, más de 7,000 estudiantes y maestros tuvieron que repentinamente adaptarse a nuevos métodos de aprendizaje y instrucción. Parecía que, con el cierre de la mayoría de las instalaciones escolares, inevitablemente los estudiantes ya no tendrían acceso a útiles esenciales del salón y tampoco a los programas de arte escénica y visual los cuales normalmente son realizadas en persona. La Fundación Educativa de Culver City (CCEF), con el apoyo vital de muchos, intensifico su esfuerzo para solucionar la deficiencia con un total de \$150,000 en becas para ayudar a proporcionar kits de suministros de arte fundamentales, apoyo académico, software de computadora y la transición de los programas de teatro y música de gran valor a plataformas virtuales. Heather Moses, coordinadora de artes de CCUSD, dijo: “Las subvenciones de CCEF han sido fundamentales para mantener sólida la educación artística en el distrito. En este momento de crisis, las artes son

Preparación de COVID

Viene de la página 1

En orden de poder proporcionar una

ventana en como la pandemia ha impactado

al Distrito, CCUSD recientemente dio a

conocer un tablero en línea de COVID-19

diseñada para proporcionar información

precisa y transparente sobre los casos

en los campos del Distrito, y al mismo

tiempo manteniendo la privacidad y

confidencialidad para nuestros estudiantes

y personal. Con el fin de proporcionarle

a los padres, personal y al público la

información más reciente, el nuevo tablero

es actualizado regularmente.

Los datos en el tablero representan

el número de casos confirmados con

COVID-19 entre los estudiantes y personal

del Distrito en los Campos de CCUSD

(instrucción en persona solamente). En

el evento de un caso positivo, todos "los

contactos cercanos" según lo determinado

por las pautas del Departamento de Salud

Publica del Condado de Los Angeles son

informados directamente.

Puede encontrar el tablero en la página

[www.ccusd.org/apps/pages/COVID-](http://www.ccusd.org/apps/pages/COVID-dashboard)

dashboard

Castro dijo que el Distrito ya ha solicitado

ser un punto oficial de distribución de la

vacuna a medida que se extienda a más y

más personas.

"Tenemos la esperanza de que, a partir de

febrero, podamos proporcionar vacunas

COVID a los empleados y quizás,

eventualmente, también a los estudiantes y

sus familias", dijo. "Estamos en el proceso

de trabajar con el estado para obtener la

aprobación".

Incluso sin la vacuna disponible, Castro

dijo que el Distrito ha hecho un buen

trabajo siguiendo los protocolos.

"OCD (la Oficina de Desarrollo Infantil

de CCUSD) lo ha estado haciendo desde

julio, para que pudiéramos traer de regreso

a los estudiantes más jóvenes y hacer que

los estudiantes y los adultos que los cuidan



estén seguros", dijo. "Funciona si seguimos los protocolos y lo hacemos bien".

A medida que la vacuna se vuelve más disponible, es importante comprender qué es y cómo funciona. La vacuna COVID-19 es una vacuna mensajera (ARNm). Las vacunas de ARNm no son un concepto nuevo y han existido durante los últimos



"Estamos haciendo todo lo humanamente posible para crear un entorno donde las personas se sientan seguras", dijo Castro. "Estamos siguiendo todos los protocolos y escuchando la ciencia. Por supuesto, cualquier sistema es tan bueno como las personas que forman parte de ese sistema, por lo que cuando estemos en ese punto, será importante que todos hagan su parte. Si todos hacen su parte, podemos lograr un progreso positivo".

Recuerde que aún debe seguir usando una tapa bocas y estar físicamente distanciado incluso si ha recibido la vacuna hasta que haya más información sobre transmisibilidad disponible. También debe asegurarse de programar una cita para recibir su segunda dosis. La primera ronda solo proporciona aproximadamente el 50% de inmunidad 10-14 días después de la primera dosis y el 94-95% de inmunidad 10-14 días después de la segunda dosis. También es importante recordar que nunca se ha logrado alcanzar la inmunidad colectiva con cualquier virus sin una vacuna.

resueltos antes de recibirla.

• Si ha tenido COVID-19 en el pasado, aún consistentes con otras vacunas.

• Los efectos secundarios notificados en quienes recibieron la vacuna son extremadamente efectivos y muy seguros.

• Las investigaciones sobre las vacunas de ARNm han demostrado que son seguras.

• Las vacunas de ARNm NO cambian su ADN.

• No puede contraer COVID-19 por la vacuna.

• NO hay conservantes en la vacuna.

• NO hay virus vivo en la vacuna: la

vacuna contiene un pequeño plano para una pequeña parte del virus. Sus células reconocen esto y comienzan a producir anticuerpos.

dejando el cuerpo en 24 horas.

!El equipo de enfermería de CCUSD está vacunado y listo! Luciendo sus cartillas de vacunación están, de izquierda a derecha, la Coordinadora de Servicios de Salud Diamna Castro; Las enfermeras escolares acreditadas Sandy Aguila, Jessica Parel y Amy Thiel; y la Enfermera Vocacional Licenciada Rosalind Farr.

La Escuela de Adultos Esta Listo para el Año Nuevo

planear y proporcionar una experiencia divertida, atractiva, y enriquecedora para sus hijos. Dado que el espacio será limitado a menos estudiantes por salón que en años previos, esperamos que nuestras clases se llenen dentro de los primeros días de inscripción. Así que reserve con anticipación el espacio de su hijo/a para asegurar su lugar!

Cuando está en el sitio, el Programa de Enriquecimiento del Verano para los Niños no se trata solo de nuestras clases de enriquecimiento académico llenas de diversión, que se ofrecen tanto por la mañana (8: 30-11: 30) como por la tarde (12: 00-3: 00). Ahora ofrecemos cuidado por la mañana, nuestro servicio de dejar temprano a los niños, a partir de las 7:30 am por una tarifa nominal, y hemos ampliado nuestro popular programa Diversión Extendida para acomodar a más niños. NUEVO este año, estamos agregando un tiempo de transición de media hora entre las 3:00 y las 3:30 pm. El personal guiará a los estudiantes en actividades grupales hasta que los padres los recojan antes de las 3:30 pm. O, por una tarifa adicional, regístrese para Diversión Extendida de 3:30 a 6:00 pm

! Y por supuesto, la Escuela de Adultos de Culver City sirve a adultos todo el año! Todos nuestros programas actualmente son y serán virtuales, a través de aprendizaje a distancia hasta al menos el final de este año escolar en junio. Con nuestro lema, “Comienzo Nuevo. Segundas Oportunidades. Futuros Brillantes,” no hemos perdido el ritmo desde marzo del año pasado, con nuestras clases de ESL, nuestras clases de preparación HiSET, nuestras clases de diploma de escuela secundaria y nuestras clases de educación básica para adultos. También asegúrese de unirse a nosotros para cualquiera o todas nuestras clases de enriquecimiento para adultos: Yin Yang Yoga, Exploraciones de arte y español para el lugar de trabajo. Todas las clases se reanudarán durante el semestre de primavera la semana del 25 de enero. Regístrese AHORA en nuestro sitio web: ccas.ccusd.org. Por último, pero no menos importante, ¡nos complace ofrecer un programa NUEVO, especialmente diseñado para las familias del Distrito Escolar Unificado de Culver City! Con el título “Iniciativa para el Éxito Familiar”, ofreceremos una clase para los padres de los estudiantes de CCUSD que buscan la oportunidad de mejorar sus propias habilidades en inglés para ayudar a sus hijos con sus tareas escolares. Para obtener más información sobre este programa, envíenos un correo electrónico a: ccas@ccusd.org.

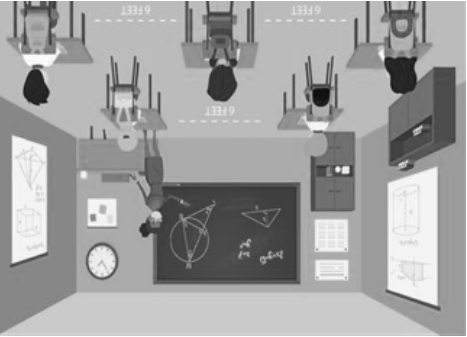
En el mes de enero de 2020, la Escuela de Adultos de Culver City esta planeando un programa lleno de diversión de Enriquecimiento durante el verano para los niños en nuestra comunidad. ! Esos planes bien diseñados fueron desviados por la pandemia, pero ultimadamente fueron remplazadas con lo que termino siendo una maravillosa experiencia de aprendizaje a distancia para nuestros estudiantes! Y para este año, estamos verdaderamente preparados para lo que sea y sea:



Esto:



O esto:



Las inscripciones comienzan el viernes, 15 de enero, 2021 a través de nuestro sitio web ccas@ccusd.org. Cuando se apunte, usted se está inscribiendo para ser un programa en persona, en sitio, cumpliendo con cualquier y todas las regulaciones de distanciamiento social del Condado de Los Angeles. Aquí en la Escuela de Adultos de Culver City, estamos preparados para ajustar nuestro programa como sea necesario (en sitio, virtual, híbrido), y nos comunicaremos frecuentemente con todos los participantes, para poder

OFICINA DE CUIDADO INFANTIL DE CCUSD | ESCRITO POR LA DIRECTORA VANESSA SAN MARTIN

OCD Planea una Renovación Exterior Gracias a CCEF y Amazon

apuntarse y reservar un día para que los niños vengan y exploren el espacio. La visión de OCD es de brindar oportunidades para que todos los estudiantes en nuestro programa aprendan a través de una enseñanza apropiada para el desarrollo siempre está en nuestra mente. !El espacio al aire libre les brindará a los niños muchas experiencias de aprendizaje STEAM y esperamos verlo en acción!

El Centro para Educación Temprana CEB de la Oficina del Desarrollo Infantil, localizada en el campo de Farragut, estará renovando el espacio exterior cerca de los salones 7 y 8. Gracias a Amazon y CCEF por donar \$250,000 para hacer que nuestro espacio al aire libre fuera posible. Aunque el espacio será localizado en CEB, el espacio al aire libre será disponible a todos los estudiantes prescolares de nuestro programa preescolar. Además de la rotación de los salones en el sitio, las clases prescolares vecinas de CCUSD pueden

Culver City Unified

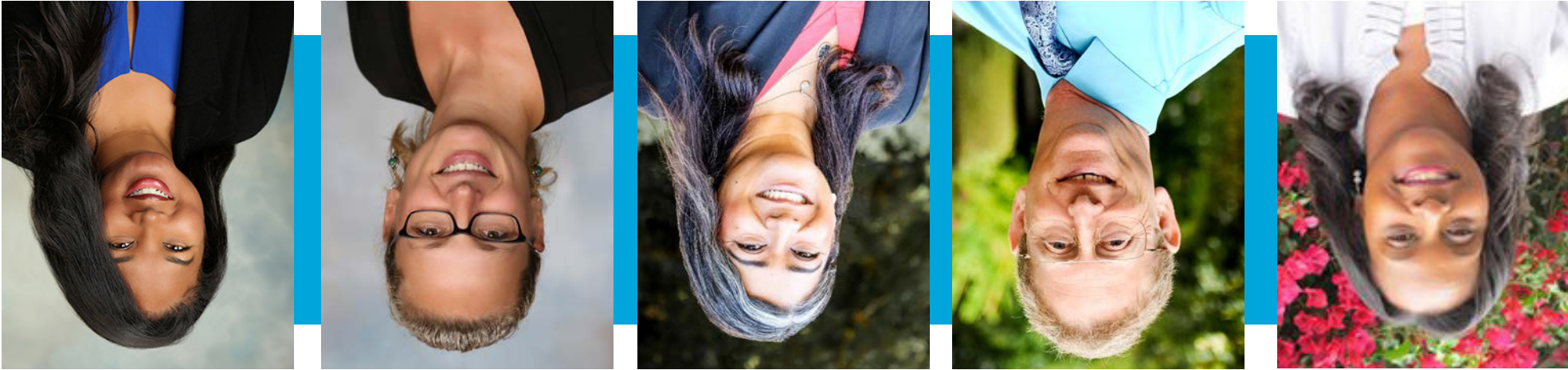
de información para kinder

Jueves, el 21 de enero

5:00pm – Información de permisos interdistritos
5:30pm – Presentación de TK/Kindergarten
6:30pm – Información en dos idiomas
7:15pm – Información de permiso intradistrito

Inscríbese en: shorturl.at/rM368





Presidente
Tashon McKeithan

Vice Presidente
Dr. Steven M. Levin

Secretario
Paula Amezola

Miembro
Dr. Kelly Kent

Miembro
Summer McBride

La misión del Distrito Escolar Unificado de Culver City, un refugio diverso de distinción, es de asegurar que cada niño posea las destrezas académicas como las personales necesarias para alcanzar su potencial como un miembro valorado, responsable de la sociedad proporcionando experiencias educativas con retos y personalizadas en un ambiente seguro y provechoso y fomentar una pasión por la enseñanza y aprendizaje con padres comprometidos y la participación comunitaria.

Correo electrónico de los miembros de la Mesa Directiva: boardmembers@ccusd.org

El Distrito Escolar Unificado de Culver City cumple con la ley federal bajo Título IX de asegurar que los estudiantes masculinos y femeninos y los empleados en establecimientos educativos reciban un trato igual y justo. Título IX protege contra la discriminación basada en el sexo (incluyendo acoso sexual). Además, Título IX protege a estudiantes transgénero y estudiantes que no se asuman a los estereotipos del sexo. La ley Estatal prohíbe discriminación basado en el género (sexo), expresión de género, identidad de género, y orientación sexual. Ninguna persona en CCUSD debe, a basis del sexo, ser excluido de participar en, ser negado los beneficios de, o ser sujeto a discriminación bajo cualquier programa educativo o actividad recibiendo asistencia financiera Federal. Información acerca de Título IX y el proceso de quejas puede encontrarse en la página www.ccusd.org.



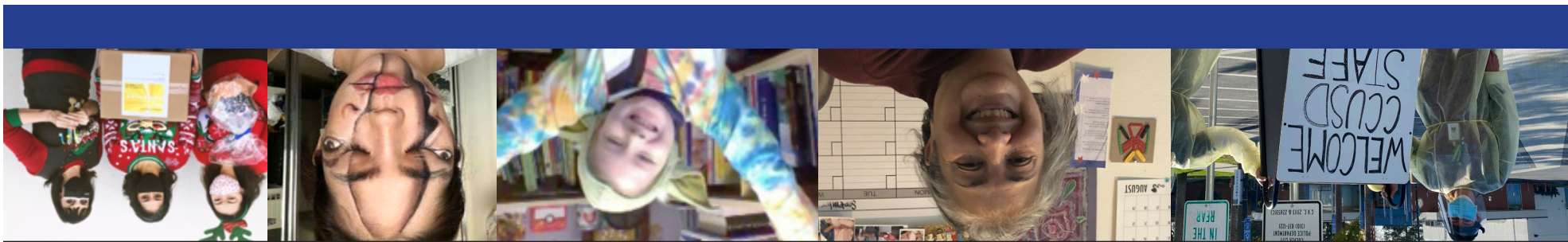
School of Los Angeles Gymnastics
8450 Higuera St., Culver City, CA
310-204-1980
LAGymnastics.com

SOMETHING FOR EVERYONE!
Ages 18months - Adult

WE ARE OPEN!!!

Facebook Twitter Instagram YouTube Google+





ENERO 2021 | GRATIS • Vol. 11 No 2 • publicado por el Distrito Escolar Unificado de Culver City

DENTRO DEL PERÍODICO:

La Escuela de Adultos esta

Lista para el Año Nuevo

CCEF Apoya el Aprendizaje a

Distancia Con unas Becas

Utilizando los Consejos
Técnicos para Navegar el

Aprendizaje en Línea

Entablar una Asociación Con

el Maestro/a de Su Hijo/a

Crear un Espacio Seguro
para Instrucción Excelente

El Arte en La Escuela

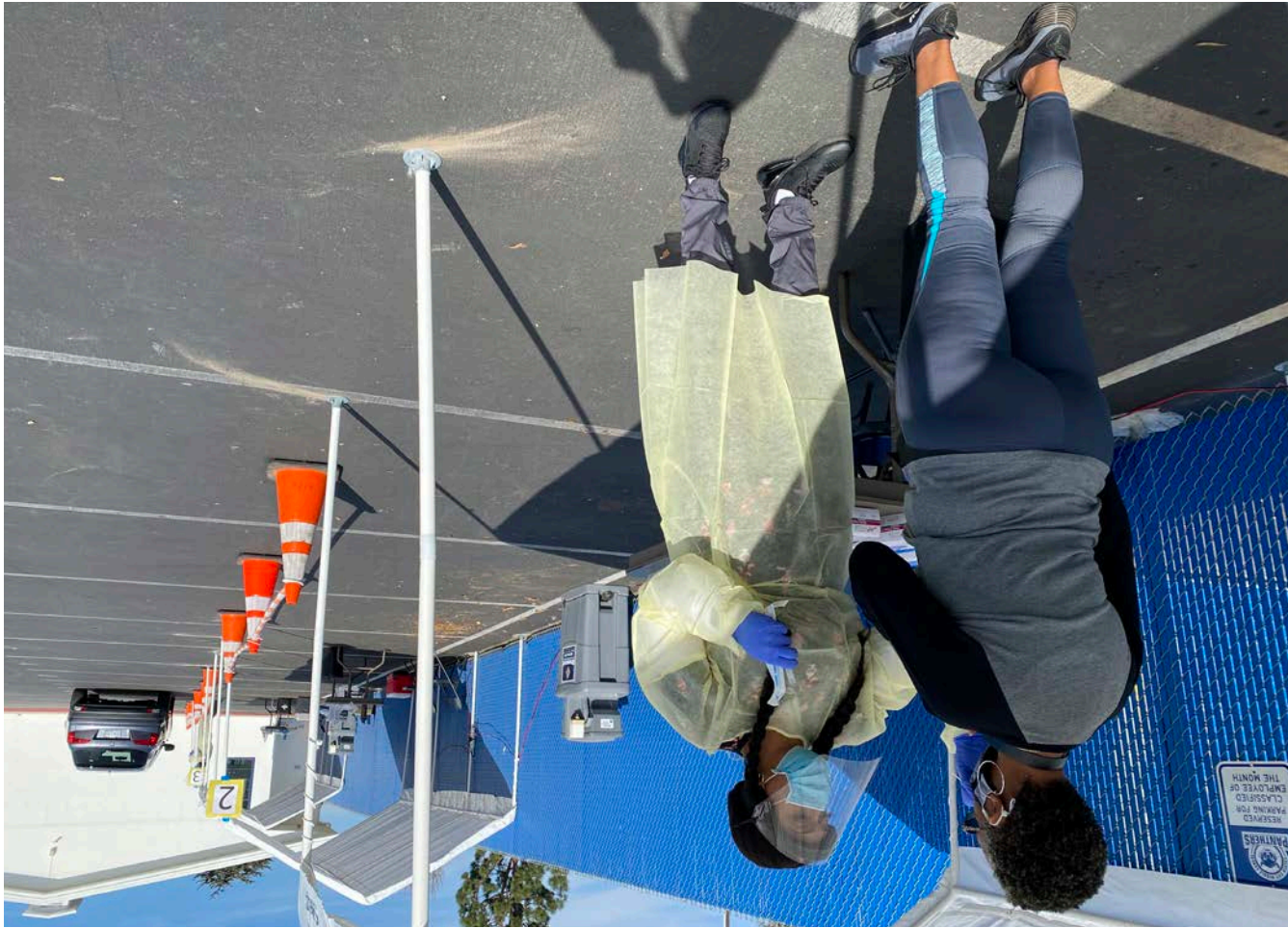
Preparatoria de Culver City

Sigue en Marcha

Las Bondadosas Panteras de
CCMS Comparten el Amor

Preparación de COVID

CCUSD Vacuna a las enfermeras, Hace Pruebas de Covid para el Personal, Crea un Tablero



A medida que los números de virus continúan aumentando en todo el área de Los Angeles, el Distrito Escolar Unificado de Culver City está trabajando arduamente para adelantarse a la curva, vacunando a sus enfermeras, proporcionando pruebas para su personal y creando un tablero público que muestra los últimos números de infecciones por COVID-19 en todo el Distrito.

Dianna Castro, Coordinadora de los Servicios de salud de CCUSD, dijo que las cuatro enfermeras escolares fueron vacunadas la semana pasada y todos los técnicos de salud de CCUSD tienen acceso a las nuevas vacunas.

“Estamos haciendo todo lo posible para estar seguros y crear un entorno de aprendizaje seguro para nuestros estudiantes, y por supuesto para nuestro personal.”

“No estoy segura si todos sepan esto, pero todas las enfermeras escolares también son enfermeras de salud pública, por lo que la coordinación con la salud pública es algo con lo que todos estamos muy familiarizados”, dijo, y agregó: “Todo lo que hacemos es con la mirada fija en nuestra comunidad y cómo podemos ayudar a que toda esta comunidad este mejor, más segura y más saludable”.

Con ese fin, Castro dijo que el Distrito es actualmente un sitio de pruebas COVID-19, lo que permite que todos los maestros y personal del Distrito accedan a las pruebas tres días a la semana. Además, dijo que el Distrito ha estado rastreando contactos y coordinando con el Departamento de Salud Pública del Condado de Los Angeles.

Continúa en la página 4